

DIN EN 13480-4/A5

ICS 23.040.01

Änderung von
DIN EN 13480-4:2014-12 und
DIN EN 13480-4
Berichtigung 1:2016-10

**Metallische industrielle Rohrleitungen –
Teil 4: Fertigung und Verlegung;
Deutsche Fassung EN 13480-4:2012/A5:2017**

Metallic industrial piping –
Part 4: Fabrication and installation;
German version EN 13480-4:2012/A5:2017

Tuyauteries industrielles métalliques –
Partie 4: Fabrication et installation;
Version allemande EN 13480-4:2012/A5:2017

Gesamtumfang 6 Seiten

DIN-Normenausschuss Rohrleitungen und Dampfkesselanlagen (NARD)



Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN 13480-4:2012/A5:2017) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 267 „Industrielle Rohrleitungen und Fernrohrleitungen“ erarbeitet, dessen Sekretariat von AFNOR (Frankreich) gehalten wird. Das zuständige deutsche Gremium ist der Arbeitsausschuss NA 082-00-17 AA „Industrielle Rohrleitungen und Rohrfernleitungen; Spiegelausschuss zu CEN/TC 267“ im DIN-Normenausschuss Rohrleitungen und Dampfkesselanlagen (NARD).

Dieses Dokument (EN 13480-4:2012/A5:2017) enthält Änderungen zu EN 13480-4:2012.

Deutsche Fassung

Metallische industrielle Rohrleitungen — Teil 4: Fertigung und Verlegung

Metallic industrial piping —
Part 4: Fabrication and installation

Tuyauteries industrielles métalliques —
Partie 4: Fabrication et installation

Diese Änderung A5 modifiziert die Europäische Norm EN 13480-4:2012. Sie wurde vom CEN am 6. April 2017 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen diese Änderung in der betreffenden nationalen Norm, ohne jede Änderung, einzufügen ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC-Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Änderung besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem CEN-CENELEC-Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, Serbien, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort	3
1 Änderung von Abschnitt 9.1, Schweißpersonal.....	4

Europäisches Vorwort

Dieses Dokument (EN 13480-4:2012/A5:2017) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 267 „Industrielle Rohrleitungen und Fernrohrleitungen“ erarbeitet, dessen Sekretariat von AFNOR gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Dezember 2017, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Dezember 2017 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN [und/oder CENELEC] ist/sind nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Dieses Dokument wurde im Rahmen eines Normungsauftrages erarbeitet, den die Europäische Kommission und die Europäische Freihandelszone dem CEN erteilt haben, und unterstützt grundlegende Anforderungen der EU-Richtlinien.

Zum Zusammenhang mit EU-Richtlinien siehe informativen Anhang ZA, der Bestandteil von EN 13480-4:2012 ist.

Dieses Dokument enthält den Text der Änderung. Die geänderten/korrigierten Seiten von EN 13480-4:2012 werden mit der neuen Ausgabe der Europäischen Norm 2017 veröffentlicht.

Entsprechend der CEN-CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, die ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Serbien, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

1 Änderung von Abschnitt 9.1, Schweißpersonal

Absatz 9.1.1 ist durch Folgendes zu ersetzen:

„9.1.1 Schweißarbeiten müssen von qualifizierten Schweißern ausgeführt werden.

Die Schweißer müssen nach EN ISO 9606-1:2013 im Hinblick auf die geplanten Schweißverfahren, Werkstoffgruppen und Nennweitenbereiche geprüft sein und eine gültige Schweißer-Prüfungsbescheinigung in Übereinstimmung mit EN ISO 9606-1:2013, Anhang A, besitzen.

Bediener für voll mechanisierte und automatische Schweißverfahren müssen in Übereinstimmung mit EN ISO 14732:2013 qualifiziert sein.

Bei Druckgeräten sind dauerhafte Verbindungen der Kategorien II und III, die Route 9.3 c) nach EN ISO 9606-1 und Route 5.3 c) nach EN ISO 14732 nicht zulässig. Die Verifizierung des Qualitätsprogramms nach EN ISO 3834-2 oder EN ISO 3834-3 erfordert keine Zertifizierung.

ANMERKUNG Vorherige Qualifizierungen nach EN 287-1 oder EN 1418 können angewandt werden, solange deren Gültigkeit nicht abgelaufen ist.“